

Часті питання про програму «Грають усі! Стипендія на відпочинок»

- 1. Як подати заяву на стипендію?** Відвідайте www.cityofvancouver.us/scholarship, щоб заповнити онлайн-заяву. Заяви доступні англійською, іспанською та російською мовами.
- 2. Хто може подати заяву на стипендію?** Стипендії можуть бути надані молоді (віком до 18 років) та дорослим з когнітивними порушеннями/порушеннями розвитку, які бажають взяти участь у програмах «Доступ до відпочинку». Батьки або законні опікуни повинні заповнити заяву на стипендію, щоб переконатися, що вся необхідна документація отримана.
- 3. Чи можу я подати заяву на стипендію для мого онука (онуки), племінника (племінниці) або іншого родича?** Щоб подати заяву на стипендію, ви повинні бути батьком або законним опікуном одержувача стипендії. Це відповідає визначенню IRS дитини під законною опікою (наприклад, дитини або онука, який живе з вами більше половини року і відповідає певним іншим критеріям IRS).
- 4. Кого слід вказати як членів домогосподарства в заяві?** Будь-хто, хто проживає в домогосподарстві, повинен бути включений, навіть якщо він не реєструється на заняття протягом семестру. Кожна особа, вказана при заповненні податкових форм, буде врахована як член домогосподарства в заяві. Право на отримання стипендії базується на поєднанні розміру сім'ї та доходу домогосподарства.
- 5. На які види діяльності можна використати стипендію?** Стипендії можуть бути використані на відповідні види діяльності:
 - Молодіжні заняття, табори або секції для молоді віком до 18 років
 - Програми доступу до відпочинку
 - Стипендія не може бути використана на членство в громадському центрі або на фітнес-послуги. За додатковою інформацією або виключеннями зверніться на стійку реєстрації в громадських центрах Firstenburg або Marshall.
- 6. Які документи потрібні разом з моєю заявою для підтвердження доходу?** Документ, що підтверджує місце проживання, необхідний для того, щоб підтвердити, що домогосподарство знаходиться в межах округу Clark, а підтвердження доходів необхідне для того, щоб визначити, чи відповідає сім'я федеральним обмеженням доходу HUD для отримання права на стипендію. Документи потрібні для **всіх дорослих (віком старше 19 років) членів домогосподарства**. На наступній сторінці наведено таблицю з інформацією про тип доходу та необхідні документи.
- 7. Що включається до щомісячного валового доходу домогосподарства?** Доходи, отримані будь-якою дорослою особою в домогосподарстві протягом місяця, слід підсумувати. Ця сума є валовим доходом до оподаткування. Дохід включає заробітну плату, оклад, чайові, допомогу по безробіттю, аліменти, тимчасову допомогу малозабезпеченим сім'ям (TANF), виплати SSI або SSDI.
- 8. Чи вважаються доходом гроші, які я отримую за навчання?** Виплати стипендій, дотацій, грантів та фінансової допомоги не вважаються доходом. Однак, якщо ви навчаєтесь у школі, ці документи можуть підтвердити вашу заяву про відсутність доходу, вашу потребу в стипендії та/або підтвердити, що ви є мешканцем округу Clark.
- 9. Що робити, якщо я прийомний батько (приймна мати) і хочу подати запит на стипендію для прийомної дитини?** Всі прийомні діти автоматично мають право на отримання стипендії. Вам не потрібно подавати інформацію про сукупний дохід домогосподарства. Замість цього надайте документи,

Часті питання про програму «Грають усі! Стипендія на відпочинок»

що підтверджують статус прийомної дитини та дохід, отриманий через систему всиновлення дітей. Прийомні батьки також повинні додати документ, що підтверджує поточне місце проживання в окрузі Clark.

10. **Чому ви запитуєте демографічну інформацію (інвалідність, етнічну приналежність, дату народження, вік, гендерну ідентичність) про членів домогосподарства?** Зведені демографічні дані можуть бути використані для покращення інформування громадськості про програму, включені до грантових заявок або надані спонсорам, щоб підкреслити потребу в додаткових фінансових інвестиціях у стипендіальну програму. Особиста та сімейна інформація ніколи не розголошується.
11. **Чи повинен я бути резидентом міста Vancouver, щоб подати заяву на стипендію?** Ні, але ви повинні постійно проживати в окрузі Clark. Зауважте, що плата за відпочивальні заходи приблизно на 15% вища для тих, хто живе за межами міста Vancouver, навіть за умови отримання стипендії.
12. **Який розмір допомоги у вигляді стипендії?** Знижка 50% надається всім затвердженим одержувачам стипендії.
13. **Що робити, якщо у мене особливі обставини?** Якщо у вас виникли додаткові запитання щодо форми заяви на стипендію, права на участь у програмі або вашої ситуації, зателефонуйте до будь-якого громадського центру і поговоріть з представником служби підтримки. Послуги перекладача по телефону надаються за запитом.
 - Громадський центр Marshall: 360-487-7100 дод. 1
 - Громадський центр Firstenburg: 360-487-7001 дод. 0

Таблиця підтвердження доходу (Додаткове пояснення до питання 6. Які документи потрібні разом з моєю заявою для підтвердження доходу?)

ТИП ДОХОДУ	НАДАЙТЕ ТАКІ ДОКУМЕНТИ
Заробітна плата	Розрахункові листи про зарплату за останні 30 днів для кожного працюючого члена сім'ї.
Допомога по безробіттю	Якщо ви зараз безробітні і отримуєте допомогу по безробіттю, завантажте розрахункові листи про виплату допомоги по безробіттю за останні 30 днів. Допомога по безробіттю є оподатковуваним доходом.
Аліменти на дитину	Лист із зазначенням суми заборгованості, якщо вона точна, АБО копія платіжки про сплату аліментів на дитину.
SSI/SSDI	Щорічний лист про призначення допомоги та/або виписку з банківського рахунку, що показує щомісячні кошти SSI/SSDI.
TANF / Програма продовольчої допомоги	Лист про призначення допомоги для кожного одержувача в домогосподарстві.

Часті питання про програму «Грають усі! Стипендія на відпочинок»

SSA	Поточна виписка SSA або SSA-1099.
Самозайнятість	У разі самозайнятості довідки про доходи (замість розрахункових листів про зарплату). Довідка про доходи повинна відображати дохід, отриманий за останні 30 днів, за вирахування витрат (прибутку).
Статус та доходи прийомної дитини	Державні документи про опікунство та доходи.
Відсутність доходів	Підписаний лист про відсутність доходів у дорослого члена домогосподарства.
АБО	
Надайте останню повну перевірку відповідності вимогам DSHS та розрахункові листи про зарплату / документи про доходи, перелічені вище зліва, якщо це доречно.	
Принаймні в одному з вищезазначених документів має бути вказана ваша поточна адреса в окрузі Clark, щоб мати право на отримання коштів стипендії. Якщо ваша поточна адреса не вказана в документах про доходи, будь ласка, надайте копію рахунку за послуги або посвідчення особи, де вказана ця адреса.	

Глосарій термінів:

- ATR — Доступ до відпочинку (програми для людей з порушеннями розвитку)
- HUD — Департамент житлового будівництва та міського розвитку
- IRS — Податкове управління
- SSI — Дохід по соціальному забезпеченню
- SSDI — Соціальна допомога по непрацездатності
- TANF — Тимчасова допомога малозабезпеченим сім'ям
- SSA — Управління соціального забезпечення
- DSHS — Департамент соціального забезпечення та охорони здоров'я